

[Print this Folder](#) [Copy this Folder](#) Jump down to: [Attachments](#) [Assignments](#) **29608**

Folder

Folder ID **29608**

From* **Dr. Moreno, Samuel Galaviz**  

Folder Manager* **NOAA/ES (Group)**

Addressed To NOAA Section 515 Officer

Access Right* NOAA/CIO

Subject correction of information

Keyword Summary correction of information

Mail Type Mail

Folder Types **Appropriate Action** 

Control Number **028708-2011**

DOC

Control

Number

Signature* Appropriate Signature

Clearance

Status

(ExecSec Only)

NOAA File

List

Date Due
for LO

Created By **Johnson, Denise L.** **03/03/2011**

Modified **Johnson, Denise L.** **03/03/2011**
By

Dates

Date on Document* 03/03/2011  

Date Received* 03/03/2011  

Date Due 05/06/2011   

*Either Compute Now or the system will autom.
left blank.*

Date
Closed

Attachments

Details	Download	Description	Type	Access Right	Owner	Created Modified
 		incoming	Adobe PDF	NOAA/CIO	Johnson, Denise L.	03/03/2011 03/03/2011

<http://noaacims.rdc.noaa.gov/cimsprod/FolderDetail.asp?FolderDetailRefresh=True&Folder...> 3/3/2011

Assignments

Details	Action	Assigned To	Assigned By	Status	Work Sequence	Date Assigned	Date Due	Closed	Access Rig
	Direct Response	NOAA/CIO (Group)	Johnson, Denise L.	Read	1000	03/03/2011	05/06/2011		NOAA,
Requested Activity: NOAA Section 515 Officer									
	Close	NOAA/ES (Group)	Johnson, Denise L.	Pending	2000	03/03/2011	N/A		NOAA,

- WebCIMS 4.2 SP2 - Thursday, March 03, 2011 - 3:21:50 PM -

Requester's name:
Dr. Samuel Galavíz —Moreno, Ph.D.
sgalaviz@guaymas.uson.mx

29608

Home address:
Misión de Carborca No. 20
Colina Blanca (Bachoco), C.P. 83148
Hermosillo, Sonora, México
(662) 211-0263

Business address:
Universidad de Sonora
Blvd. Luis Encinas y Rosales s/n
Colonia Centro, C.P. 83000
Hermosillo, Sonora, México
(662) 259-2254, 259-2278, 259-2148, and 259-2191

This is a request for correction of information, submitted under Section 515 of Public Law 106-554.

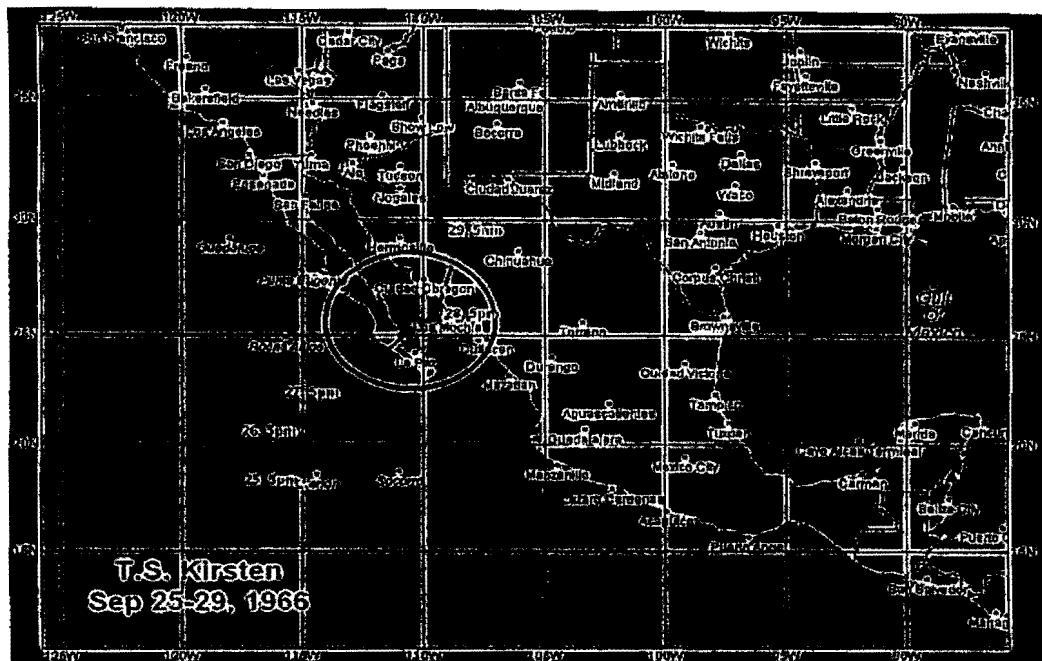
I am affected because I cannot tie together an investigation I am working on, due to an apparent contradiction.

There is ample of evidence (newspaper clips included) that Tropical Storm Kistren, caused severe damages to the town of Ciudad Obregón (population 100 thousand, at the time) on September 28, 1966. The town is in the northwestern state of Sonora, in México.

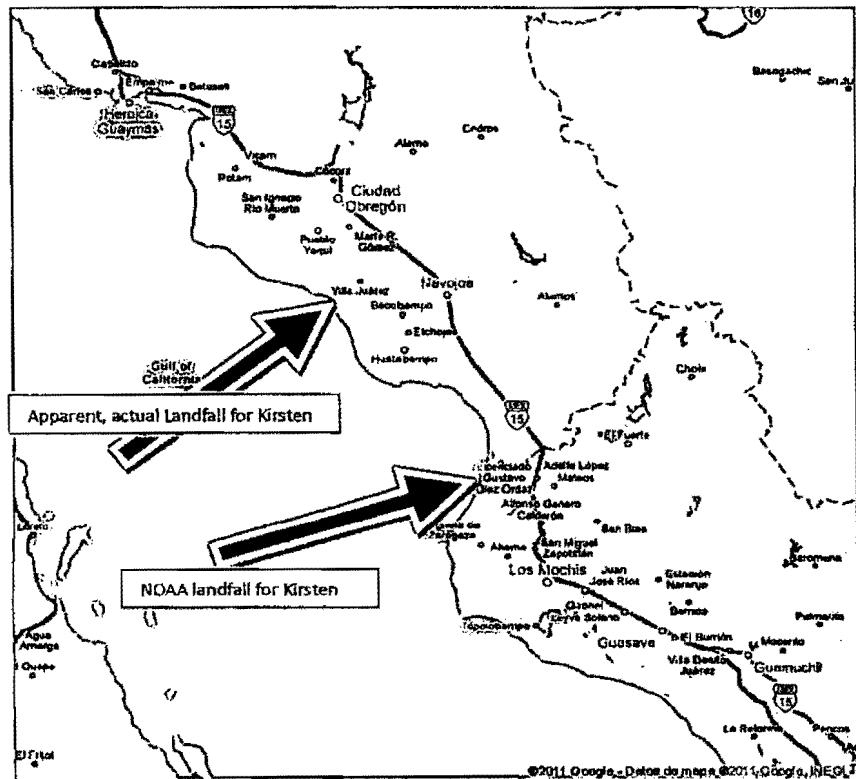
However, The National Oceanic and Atmospheric Administration, NOAA, has established landfall over 200 km south of that place, near the town of Los Mochis, at the south border of Sonora, in the neighboring state of Sinaloa.

I request that the information about landfall be reviewed and modified.

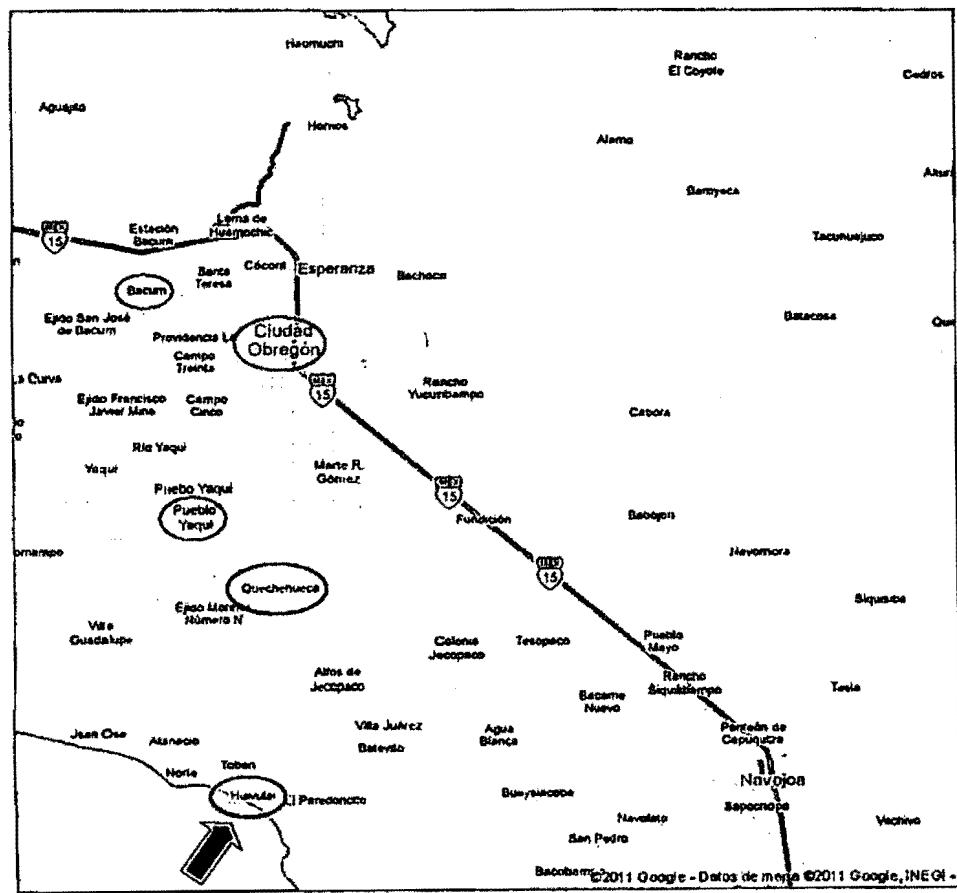
The following link provides information about landfall of Tropical Storm Kirsten from September 1966.
<http://www.whr.noaa.gov/images/twc/tropical/Kirsten.png>



Google maps
Dirección General
Méjico



I am in the course of an investigation about the impact of Tropical Storm Kirsten on the town of Ciudad Obregón in the State of Sonora in northwest México. While doing some checking on the storm I came across this information, according to which it made landfall in the municipal area of Los Mochis, in the State of Sinaloa (Just south of Sonora), and that it dissipated soon after. However, there is plenty of information pointing to a landfall over 200 km north of Los Mochis, at the before mentioned town of Ciudad Obregón, where it cause some 6 deaths, hundreds of wounded, over one hundred of them seriously, about 3000 homeless (some 700 families), and over 6 million pesos (1966 pesos) in damages. According to reports, it made landfall at a small island, Huivulai, and then it severely affected the towns of Quechueca Pueblo Yaqui, Cd. Obregón and Bacum. I am affected because I cannot tie together my investigation due to an apparent contradiction.



Map shows a possible path for Kirsten, according to the places that sustained most damage and/or had some significance, namely Huivilai Island, Quechueca, Pueblo Yaqui, Ciudad Obregón and Bacum. If Kirsten had landed over 200 km south, near Los Mochis, it would have not been able to cause that damage in Ciudad Obregón. No damages of this magnitude (only some heavy rain, at some places between Ciudad Obregón and Los Mochis) were reported anywhere near or around Los Mochis, where it was supposed to have landed. It dissipated soon after landfall.

Newspaper clips of the effect of Kirsten on Ciudad Obregón, its landfall, and the places it affected the most, that evening, September 28, 1966. El Imparcial is published in Hermosillo, the Capital City of Sonora.



PÁGINA OCHO

VIOLENTO HURACAN AZOTA A CD.

LÍNEAS: "Se quiso a la población que a los días de hoy se consideraría aquí un ciclón", se corrió de súbito corriente en la Ciudad. El Kirsten y sus vientos de cien kilómetros por hora, ya había hecho su corriente, interrumpiendo al instante la corriente eléctrica, lo cual se tomó no sea remendado en dos o tres días por los enormes daños infligidos en transformadoras postas, líneas, etcétera. El algodón del Valle ya ha sido picado, por lo que no hubo daños en este renglón.

También se cortó el agua potable y los teléfonos estuvieron sin funcionar por largo rato. La Ciudad a oscuras, con árboles, postes y automóviles, dificultando el tráfico, estuvo siendo patrolled por elementos del 18 Regimiento de Cazallaria, con base en Esperanza, y por elementos de la policía y de los bomberos.

BALCÓN DE LOS ESCUADRAS

Estos milagros elementos removieron suelos en busca de víctimas. Se informó también del Sur que Pueblo Yeguilla, Quemachusca y Bárum resultaron también fuertes daños; incluso, los dos principales poblados estaban anocheciendo inundados. Se rumoreó que también haya víctimas.

A las diez de la noche se daba el saldo oficial de "seis muertos" con posibilidad de más". Otros quinientos perdieron la vida de muerte. Entre quienes perdieron la vida se encontró una noche de dos muertos del grupo "Quintillanes Viterbo", quienes con su auto se cayeron fallecidos por las vías de ferrocarril y en donde fue levantado por los vientos y arrastrado con tremendo fuerza contra un muro.

LOS EDIFICIOS

La acción de la televisora local —con 200 metros, la más alta del País— se hundió parcialmente en dos el edificio de la propia empresa. No hubo víctimas, al temblor se derrumbaron los varados apoyos.

Casi todo el techo y la mitad de los pabellones del estadio de béisbol se viñeron al suelo, lo mismo que la mitad de los postes del alumbrado nocturno. No habrá béisbol igual por algún tiempo.

Siete casas en serie de la calle Misiones se precipitaron a tierra, y muchas otras más en diversos rumbos de la Ciudad.

También se cayó la antena de Radiotelefonos y por la calle 8 de Febrero se derrumbaron muchísimos los edificios de oficinas de maquinaria marítima. Uno de ellos el de Servicios Agrícolas, S.A., multivela, fue de los más perjudicados.

El edificio de Super-Camiones, S.A., de los concesionarios General Motor, sufrió daños que su propio dueño calculó en un millón de pesos. Todo se hundió sobre lo exhibidor quedó desmoronado.

En la calle 8 de Febrero, que viene casi de la vía de acceso del "Kirsten", cedieron a media rúa todos, abrumadamente caídos, los postes, los cables y los arboledas de concreto y acero.

Un ochenta por ciento de los edificios luminosos de la comunidad fueron destrozados, algunas con costos hasta de diez mil pesos cada uno. Adicionalmente el 50 por ciento de los locales comerciales, en la misma condición.

El huracán entró a Sierra por la boca del Río Verde, y parecerá que que se extendió por todo el valle del Mayo y norte de Chihuahua. En todo este zona hubo estragos similares a los de Hermosillo. No hubo daños comparables en Ciudad Obregón de fondo similar.

VIOLENTO HURACAN AZOTA A CD.

ticos: "Se avisa a la población que a los diez de la noche azotará aquí un ciclón ... se cortó de súbito la corriente en la Ciudad. El Kirsan y sus vientos de diez kilómetros por hora, ya habrá hecho su arrabida, interrumpiendo al instante la corriente eléctrica, lo cual se teme no sea reanudada en dos o tres días por las enormes daños infligidos en transformadores, postes, líneas, etcétera. El albergón del Valle ya ha sido pescado, por lo que no hubo daños en este renglón.

También se cortó el agua potable y los teléfonos estuvieron sin funcionar por larga rata. La Ciudad es oscura, con árboles, postes y automóviles, dificultando el tráfico, está siendo patrolled por elementos del 18 Regimiento de Caballería, con base en Esparranza, y por elementos de la policía y de los bomberos.

BAJO LOS ESCUDOS

Estos mismos elementos resuenan entre los cielos en busca de víctimas. Se informó también del Sur que Pueblo Yaqui, Quechueca y Bacum registraron fuertes fuertes daños; incluso, los dos primeros pueblos estaban anocheciendo inundados. Se teme que también haya víctimas.

A los días se sabe que son el doble de "seis muertos, con posibilidad de más". Seis quienes perdieron la vida de súbito. Seis quienes murieron de asma y se convirtieron en fantasmas de los días, doliéndole una muerte de diez años, doliéndole "Desdoblaje Victoria", quien con todo y su cosa fue levantada por los vientos y derribada con tremendo fuerza como si fuera un juguete.

era una pared. Hay otro niño muerto y cuatro heridas, en la cifra mencionada.

Los médicos y las enfermeras de la Ciudad no necesitaron ser requeridos para concentrarse en los establecimientos hospitalarios. En el Hospital del Seguro Social se reunió el cuerpo másico que se instaló y todavía se los sacó de la noche llegando aquí personas de todos los estados presentando diversas heridas severas, la mayoría de fracturas en las extremidades. Hubo tres niños muy graves, con fracturas de cráneo. A uno niño se le encogió en el vientre un pedazo de hígado y la volvió los intestinos; se hace lo posible por preservar la vida.

LOS EDIFICIOS

La antena de la televisora local —con 200 metros, la más alta del País— se des-



SONORA LA FUERZA DEL CORAJE

En la noche del viernes, el huracán Kirsan, que ya se había convertido en un ciclón de categoría 4, azotó a la Ciudad de Hermosillo, capital del estado de Sonora, causando daños considerables. Los vientos alcanzaron velocidades de 120 km/h y se reportaron numerosas muertes y heridas. Los edificios más afectados fueron los de la Universidad Autónoma de Sonora y el Palacio de Gobierno.

Alguno parlante en dos el edificio de la propia empresa. No hubo víctimas, al tiempo se declararon los valiosos espacios.

Con todo el techo y la mitad de los maderos del estadio de béisbol se vinieron al piso, lo mismo que la mitad de los postes del alumbrado nocturno. No habrá béisbol aquí por algún tiempo.

Siete casas en serie de la calle Náutica se precipitaron a tierra, y muchas otras más en diversos rincones de la Ciudad.

También se cayó la antena de Radiotelefonos y por la calle 5 de Febrero se derrumbaron muchos de los edificios de grandes dimensiones.

Más de ellos, el de Servicios Agrícolas, S.A., moriría.

El edificio de Super-Camiones, S.A., de los concesionarios General Motors, sufrió

daños que su propia dirección calculó en un millón de pesos. Toda su fábrica en la exhibición quedó destrozada.

En la calle 5 de Febrero, que viene desde la vía de acceso del "Kirsan", todo a media ruta, absolutamente todos, los postes, los árboles y los arboledas de concreto y acero.

El accidente por elante de las numerosas luminarias de la comunidad humanizada, algunas con costas hechas de cemento molí parcas, se hallan derribadas. Desgraciadamente al 50 por ciento de los viviendas comerciales, en la colonia conocida "Náutica".

Si hoy se entra a Hermosillo por la autopista del Norte y noreste se da cuenta de que todo esto tiene hecho estrago. Una lluvia constante desde la madrugada. No habrá servicios en Ciudad Obregón de fondo similar.

Encircled: (...) "It was also informed (...) that Pueblo Yaqui, Quechueca and Bacum also sustained strong damages; even the first two towns were flooded last night (...)"

Un niño muerto y
otra mencionada.

s enfermeras de la
en ser requeridos pa-
los establecimientos
Hospital del Seguro
cuerpo médico no tu-
vo las once de la no-
personas de todas las
diversas heridas so-
fracturas en las ex-
tremos niños muy gra-
do cráneo. A una niña
vientre un padazo de
los intestinos; se hacia
salvar la vida.

DIFICIOS

la televisora local —con
asalto del País— se des-

LA FUERZA DEL CORAJE

Salvadas las distancias
lúricas, la elección del do-
mingo en Vietnam del Sur
tiene tanta importancia ro-
yadura como aquella oca-
sionada en Venezuela para
designar al actual presiden-
te de ese país americano.

"Así como los venezolanos
nos sumimos en la responsa-
bilidad activa de demostrar
la fuerza del trabajo popular
y la solidaridad del edo.
Zulia, así también los
que hoy están cruzando
el Atlántico para que
nos enfrentadas a las
fuerzas más vadeante
entre traidores
y traidoras y han apelado a
nuestros lazos de trans-
porte y de trabajo hasta los
punto insuperables hasta los
que nos permitan para des-
cubrir la verdad de lo que
se dice y se hace en el mundo".

LA CRUZ ROJA
VELA POR USTED
Y TU DEPARTAMENTO

LOS
VA

plomó partiendo en dos el edificio de la
propia empresa. No hubo víctimas, ni
tampoco se dañaron los valiosos aparatu-
tos.

Casi todo el techo y la mitad de las
graderías del estadio de béisbol se vi-
nieron al suelo, lo mismo que la mitad
de las postes del alumbrado nocturno.
No habrá béisbol aquí por algún tiempo.

State casas en serie de la calle Náin-
ri se precipitaron a tierra, y muchas otras
más en diversos rumbos de la Ciudad.

También se cayó la antena de Radio-
Teléfonos y por la calle 5 de Febrero se
dañaron muchísimo los edificios de
agencias de maquinaria agrícola. Uno de
ellos, el de Servicios Agrícolas, S.A., nue-
vamente, fue de los más perjudicados.

El edificio de Super-Camiones, S.A., de
los concesionarios General Motors, sufrió
daños que su propio dueño calculó en un
millón de pesos. Toda su immense sala
de exhibición quedó destrozada.

En la calle 5 de Febrero, que vino sien-
do la vía de acceso del "Kirsten" están a
medio río todos, absolutamente todos,
los pastos, los árboles y los arboletos
de concreto y acero.

El achaque por ciento de los anuncios
luminosos de la comunidad hormana af-
fectada, algunos con costos hasta de cinc-
uenta mil pesos, se hallan derribados. Pa-
siblemente el 50 por ciento de los vanta-
jes constructivos, al lo más grande.

El huracán entró a tierra por la Isla del
Huivulai, y parece ser que no afectó al
valle del Mayo y menos al de Los Mochis.
En todo este zona había estado llevando
fuerte desde la mañana. No había ante-
cedentes en Ciudad Obregón de fenome-
no similar.

El huracán entró a tierra por la Isla del
Huivulai, y parece ser que no afectó al
valle del Mayo y menos al de Los Mochis.
En todo este zona había estado llevando
fuerte desde la mañana. No había ante-
cedentes en Ciudad Obregón de fenome-
no similar.

El huracán entró a tierra por la Isla del
Huivulai, y parece ser que no afectó al
valle del Mayo y menos al de Los Mochis.
En todo este zona había estado llevando
fuerte desde la mañana. No había ante-
cedentes en Ciudad Obregón de fenome-
no similar.

En Guaymas, no obstante la pos-
ible que puderan con Ciudad Obregón,
el ambiente era de calma, en la mañana
se registraron leves marejadas y lluvias,
pero no se registraron daños.

Los barcos pesqueros se hallaban ope-
rando en el mar y no había ninguna an-
gida de la capital de puerto para que
se concentraran.

Se dijo extra-oficialmente que el cic-
lón media en su parte más ancha como

180 kilómetros.

Se informó que debido a la suspen-
sión de energía eléctrica, hoy no apare-
cerán los diarios de Ciudad Obregón. El

servicio se reanudará en las primeras

horas.

Los casi mil habitantes de la Capital

del Yucatán esperan un triste anuncio,

al de hoy, para precisar el motivo de la

desgracia recién mencionable a Mérida

que exige mayor a su Comunidad.

- Reciente
- Mejores
- La Próxima

Por: Pedro

En el tranquilo ambo-

celebró su cumpleaños 56 el

público, licenciado Adolfo

Acuña. Un día antes, van-

E. y del Bajío tuvieron la i-

darlo por nuboso, cuya fiesta

esperarse.... En cada obser-

vación de la anterior; formalme-

mudas a EL IMPARCIAL a

"saber más datos acerca del

Mateos". Tres gentes han

norte; dos de Tlaxco y uno

de las últimas, dos asiste-

se, e, incluso, representante

del Tío Samuel.... O me-

litas multitudinarias han

en su intento de armar al-

asunto es que hasta allí ha

días, ya que la secretaría

de posteriores escándoles

carlos ejemplar castigo: me

Cabe recordar que hace

celebridad (o notoriedad) el

cuidado actor y director de

agenda locutor de radio en

transportar al mercadillo de la

vela sobre personaje, retira-

tada de que el enjambre

ataque de pionero en la ciu-

dad siendo invadida por la

A. Wellez no se lo ca-

meridad lo conquistó la re-

putación y a la fama inten-

ciona al doctor Alguilar (el

interior nombre como director

Sociedad en Guaymas, y que

despidió estatal del Dpto. de

la Faja de Comunicaciones

para la guerra y comen-

zó la lucha en la noche

del 21 al 22 de febrero

en el Billfish Inn de Pala-

rita a dos Protagonistas

Y si a él, se tocó el

tro Guillermo Martínez

pasó de cambio, no se

el Club Rionero. Se

Méjico inauguró pa-

cientemente, el creci-

yo y la promoción

Reportaje
e-Deu
de Mar

The section circled in this page.

"The hurricane had its landfall at Huivulai Island and it does not seem to have had any effect on Valle del Mayo (the area of the town of Navojoa, in the map), and much less Los Mochis. That zone sustained heavy rainfall since morning".